

Правила и условия использования веб-сайта portal.sitc.ge

Добро пожаловать на портал portal.sitc.ge, официальный веб-сайт компании ООО «Стиил Интернэшнл Трейдинг Компани» (SITC). Настоящие правила и условия (далее — «Условия») регулируют использование данного веб-сайта компании, а также всех услуг, предоставляемых SITC, включая, но не ограничиваясь: заполнением транзитной декларации в системе NCTS (Новая компьютеризированная транзитная система) и выдачей соответствующего гарантийного обязательства (совокупно именуемые как «Услуги».).

Осуществляя доступ к веб-сайту Компании или используя предоставляемые услуги, вы подтверждаете своё согласие с тем, что настоящие Условия являются обязательными для исполнения. Просим вас внимательно ознакомиться с ними перед началом использования. В случае несогласия с настоящими Условиями, вы не вправе пользоваться нашими услугами.

1. Определения терминов

Термины, используемые в настоящих Условиях, имеют следующие значения:

«NCTS (Новая компьютеризированная транзитная система)»: специализированный веб-сайт Службы доходов Грузии www.ncts.rs.ge, предназначенный для выполнения таможенных формальностей, связанных с международными транзитными операциями между Грузией и странами- участниками Конвенции о Единой транзитной процедуре (СТС).

«Страны- участницы Конвенции о Единой транзитной процедуре (СТС)»: государства, определённые в рамках указанной Конвенции, перечень которых регулярно обновляется и доступен в официальных источниках.

«Транзитная декларация»: электронная таможенная декларация, подаваемая через систему NCTS для помещения товаров под транзитную процедуру, включая, но не ограничиваясь, декларацией формы T1. Декларация считается официальным электронным документом, представленным пользователем через поставщика услуги в системе NCTS.

«Гарантия»: средство обеспечения уплаты таможенных пошлин и налогов, предоставляемое таможенному органу поставщиком услуги в рамках процедуры транзита в соответствии с таможенным законодательством Грузии. Гарантия может быть как общей, так и индивидуальной.

«Поставщик услуги»: физическое или юридическое лицо, предоставляющее услуги по заполнению и подаче таможенных транзитных деклараций в системе NCTS.

«Оператор NCTS/транзитный оператор»: лицо, обладающее доступом к системе NCTS в соответствии с законодательством Грузии и действующее от имени владельца процедуры с целью заполнения и подачи транзитной декларации. Для целей настоящего соглашения транзитным оператором считается поставщик услуги.

«Пользователь»: физическое или юридическое лицо, которое заключает настоящее соглашение с поставщиком услуги и пользуется услугами в системе NCTS.

«Владелец процедуры»: лицо (экспортёр, импортёр, перевозчик или иное уполномоченное лицо), которое, в соответствии с таможенным законодательством Грузии и Конвенцией о Единой транзитной процедуре (СТС), несёт полную ответственность за достоверность данных, указанных в транзитной декларации в системе NCTS, за надлежащее завершение процедуры, а также за выполнение связанных с ней таможенных и налоговых обязательств. Для целей настоящего соглашения владельцем процедуры считается Пользователь, если он действует от собственного имени, либо уполномоченное им лицо, от имени которого Пользователь запрашивает оказание услуг.

«Веб-сайт/Портал» — официальный веб-сайт поставщика услуги portal.sitc.ge, посредством которого осуществляется запрос, управление и/или обмен соответствующей или сопутствующей информацией в рамках услуг, предоставляемых через систему NCTS.

«Санкции»: любые ограничения, запреты и/или иные меры, установленные государственными или международными органами, включая, но не ограничиваясь, Организацией Объединённых Наций, Европейским Союзом, Соединёнными Штатами Америки или любой иной юрисдикцией, применяемые в отношении физических или юридических лиц, товаров, услуг или операций в связи с конфликтами, терроризмом, распространением оружия или иными нарушениями норм международного права.

2. Принятие условий

2.1. Регистрируясь на веб-сайте portal.sitc.ge получая к нему доступ, используя его и/или устанавливая отметку в соответствующем поле согласия, вы подтверждаете, что полностью ознакомлены, понимаете и безоговорочно соглашаетесь с настоящими Условиями, а также с Политикой конфиденциальности SITC. Любое из указанных действий (регистрация, доступ к веб-сайту, его использование и/или установка отметки согласия) представляет

собой юридически обязывающее соглашение между вами и SITC, которое приравнивается к заключённому в письменной форме договору между сторонами.

2.2. Настоящие Условия вступают в силу с момента получения вами доступа к веб-сайту или начала использования Услуг.

2.3. SITC оставляет за собой право в любое время обновлять, изменять или заменять любую часть настоящих Условий посредством публикации соответствующих обновлений и изменений на веб-сайте. Вы несёте ответственность за регулярное ознакомление с веб-сайтом с целью отслеживания таких изменений. Продолжение использования веб-сайта или Услуг после публикации изменений означает ваше согласие с внесёнными изменениями.

3. Услуги, предоставляемые SITC:

3.1. SITC принимает на себя обязательство заполнять и подавать транзитные декларации в системе NCTS, а также предоставлять соответствующие финансовые гарантии на основании запроса Пользователя и на основе полной и достоверной документации, представленной Пользователем.

3.2. Услуги предоставляются для перемещения товаров из Грузии в страну-участницу СТС, транзитом через такую страну в третью страну, либо из третьей страны через таможенную территорию Грузии в страну-участницу СТС.

3.3. Все транзитные декларации от имени SITC подаются исключительно через следующую официальную платформу: www.ncts.rs.ge.

4. Основные обязательства Пользователя:

4.1. Вы несёте полную ответственность за предоставление SITC всей информации и документации, необходимой для подачи транзитной декларации и оказания любых других услуг. Представленные данные должны быть полными, точными, достоверными и предоставлены своевременно. К таким документам, в частности, относятся (но не ограничиваются): товарно-транспортная накладная, инвойс, упаковочный лист, разрешения/лицензии, товарные коды, вес, стоимость, а также данные об отправителе и получателе. Предоставленная вами информация не должна содержать вводящих в заблуждение, ложных или недостоверных сведений и не должна нарушать права третьих лиц.

4.2. Вы обязаны обеспечить, чтобы все ваши операции, включая транспортировку товаров, соответствовали применимому таможенному, транзитному и транспортному законодательству

Грузии, стран — участниц СТС, а также любых иных соответствующих юрисдикций. Это включает соблюдение всех правил и положений NCTS и СТС, а также выполнение таможенных формальностей и уплату соответствующих сборов при перемещении товаров через границы указанных государств.

4.3. Вы обязаны обеспечить своевременное представление товаров в таможенный орган назначения и незамедлительное завершение всех необходимых таможенных процедур. После доставки товаров в пункт назначения и завершения соответствующих процедур, вы обязаны безотлагательно обеспечить закрытие транзитной декларации в системе NCTS. В случае, если процедура импорта/транзита не будет выполнена в установленный срок и в надлежащем порядке, вы обязаны предоставить все необходимые сведения и документы, запрашиваемые поставщиком услуги, для незамедлительного закрытия транзитной декларации.

4.4. Вы подтверждаете, что вы, ваши руководящие лица, сотрудники, агенты, субподрядчики, а также перевозимые товары не подпадают под действие санкций. Вы дополнительно гарантируете, что товары, грузы и любые иные объекты, подлежащие перевозке в рамках настоящих Условий, не подпадают под какие-либо санкции и не связаны с лицами, организациями или государствами, в отношении которых действуют какие-либо ограничения. В случае, если в процессе транспортировки будут обнаружены или введены санкции, вы обязаны незамедлительно уведомить SITC и обеспечить закрытие соответствующей транзитной декларации в системе NCTS.

4.5. Вы обязаны доставить товары в таможенный орган назначения в том же состоянии, в каком они были представлены к перевозке, без каких-либо повреждений или изменений. Вы также обязуетесь обеспечить сохранность товаров, их идентификационных средств, а также всей необходимой сопроводительной документации.

4.6. Вы обязаны иметь все действующие лицензии, разрешения и сертификаты, необходимые для перевозки товаров. Все транспортные средства, используемые для перевозки, должны находиться в технически исправном состоянии и соответствовать международным стандартам безопасности. Вы также обязаны обеспечить надлежащую упаковку и маркировку товаров в соответствии с международными нормами и требованиями.

4.7. Вы обязаны сотрудничать с SITC с целью обеспечения бесперебойной перевозки товаров и соблюдения всех таможенных нормативов. Вы также должны незамедлительно уведомить поставщика услуги о любом инциденте, включая, помимо прочего, задержки, несчастные случаи или повреждение товаров. В случае инцидента вы обязаны принять все разумные меры для минимизации ущерба или потери, а также для обеспечения сохранности товаров.

4.8. Вы обязаны предоставить SITC все страховые полисы, которые требуются в соответствии с законодательством и нормативными актами вашей страны регистрации и/или стран — участниц СТС. Указанные страховые полисы должны оставаться в силе на протяжении всего срока исполнения вами обязательств, предусмотренных настоящими Условиями.

4.9. Вы обязаны своевременно и в полном объеме оплачивать стоимость услуг в порядке и сроки, предусмотренные настоящими Условиями.

4.10. Вы обязаны полностью, безусловно и незамедлительно возместить любые суммы, уплаченные поставщиком услуги, которые возникли в связи с задекларированными товарами или операциями Пользователя / Владельца процедуры. К таким расходам относятся, в том числе, но не ограничиваются: импортные пошлины, штрафы, пени, санкции и любые иные затраты, вызванные предоставлением пользователем недостоверной или неполной информации, небрежностью, противоправными действиями либо нарушением таможенного или налогового законодательства любой страны.

4.11. Вы обязаны защищать интересы поставщика услуг, предотвращать любые юридические, финансовые или административные претензии и убытки, вызванные действиями или бездействием Пользователя, а также полностью возмещать поставщику услуг все расходы, связанные с такой защитой, включая судебные, адвокатские и административные издержки.

4.12. В случае неосуществления транспортировки груза по вине Пользователя, вы обязуетесь предоставить поставщику услуг всю необходимую документацию для составления новой транзитной декларации и оплатить соответствующую стоимость услуги после оформления транзитной декларации поставщиком услуг.

4.13. Вы обязаны обеспечить соблюдение всех применимых законов и нормативных актов вашими сотрудниками и субподрядчиками (в случае их привлечения).

4.14. Вы обязаны незамедлительно обеспечить закрытие декларации NCTS до выхода из последней страны — участницы СТС, входящей в маршрут транзита, в случае, если страна назначения не является членом Конвенции о Единой транзитной процедуре (СТС).

5. Полномочия SITC:

5.1. Запрашивать у Пользователя полную, точную и своевременную информацию и документацию, необходимую для заполнения декларации в системе NCTS, а также — при наличии соответствующего запроса от таможенного органа — требовать предоставления дополнительной информации или документов.

5.2. Запрашивать у Пользователя любые финансовые и/или юридические гарантии, необходимые для исполнения принятых на себя обязательств. Также — требовать от Пользователя письменного подтверждения, что ни Пользователь, ни перевозимые товары не подпадают под действие санкций.

5.3. Получать оплату за предоставленные услуги в порядке и сроки, предусмотренные настоящими Условиями.

5.4. В одностороннем порядке приостанавливать или прекращать оказание услуг, а также ограничивать или блокировать доступ Пользователя к сайту/порталу в случае нарушения Пользователем любого из обязательств, предусмотренных настоящими Условиями (включая, но не ограничиваясь: неуплатой за услуги, предоставлением недостоверной/неполной/ложной информации или нарушением требований законодательства. В таком случае SITC не несёт ответственности за любые убытки или ущерб, понесённые Пользователем.

5.5. Требовать от Пользователя незамедлительного возмещения любых финансовых обязательств, возникших в результате действий, бездействия, небрежности, противоправного поведения Пользователя и/или нарушения настоящих Условий.

5.6. В любое время проверять соблюдение настоящих Условий со стороны Пользователя.

5.7. Отказать в предоставлении услуг, если SITC сочтёт, что предоставленная Пользователем информация является недостоверной, неполной, либо её использование может повлечь нарушение законодательства.

5.8. Отказать в обслуживании лиц и/или грузов, подпадающих под санкции, а также прекратить обслуживание Пользователя и/или груза, если впоследствии будет установлено, что они подпадают под действие санкций. В таком случае SITC оставляет за собой право удерживать любую уплаченную Пользователем сумму в качестве компенсации.

5.9. В случае, если будет установлено, что Пользователь подпадает под действие санкций, введённых любым государственным или международным органом, SITC имеет право немедленно отказаться от дальнейшего предоставления услуг, предусмотренных настоящими Условиями, и потребовать закрытия соответствующей транзитной декларации. В таком случае SITC освобождается от всех обязательств, предусмотренных настоящими Условиями и/или выданной гарантией.

6. Заявления и гарантии Пользователя

а. Полномочия: Вы заявляете и гарантируете, что являетесь надлежащим образом зарегистрированным и, при необходимости, лицензированным лицом в соответствии с действующим законодательством, имеющим полное право осуществлять транспортные услуги, включая перемещение товаров с полным соблюдением таможенных транзитных процедур.

б. Соблюдение законодательства: Вы заявляете и гарантируете, что все ваши операции, включая транспортировку, соответствуют требованиям законодательства Грузии и стран транзита, включая действующие таможенные, транзитные, транспортные и иные нормы, а также правилам и требованиям системы NCTS и Конвенции СТС.

в. Страхование: Вы заявляете и гарантируете, что обеспечите наличие всех необходимых страховых полисов, предусмотренных настоящими Условиями.

г. Транспортировка и состояние товаров: Вы заявляете и гарантируете, что осуществите перевозку и сохраните товары в том же состоянии, в котором они были приняты, без какого-либо повреждения, утраты или изменения, при полном соблюдении настоящих Условий. В течение всего периода транспортировки вы обязуетесь обеспечить сохранность и безопасность товаров, их идентификационных средств (включая пломбы, маркировку), а также всех необходимых сопроводительных документов.

д. Точность документов и информации: Вы заявляете и гарантируете, что все документы, сведения, заявления и информация, предоставленные SITC, являются полными, точными, достоверными и актуальными. Они в полной мере отражают ваш текущий статус, сведения о перемещаемом грузе, транспортные процедуры, маршрут, отправителя/получателя и любые другие детали, необходимые для корректного оформления декларации в системе NCTS и надлежащего исполнения настоящих Условий. Вы несёте полную ответственность за достоверность и полноту предоставленной информации.

е. Ответственность за причинённый ущерб: Вы заявляете и гарантируете, что несёте полную ответственность и обязуетесь возместить поставщику услуг (SITC) любой ущерб, убытки, расходы или штрафы, возникшие в результате ваших умышленных или неосторожных действий/бездействия, халатности либо нарушения любых положений настоящих Условий.

ж. Согласие на обработку персональных данных: Вы заявляете и подтверждаете, что осведомлены и соглашаетесь с тем, что любые персональные данные, предоставленные вами и/или вашими представителями SITC в рамках оказания услуг, будут обрабатываться с этой целью, и вы даёте полное и безусловное согласие на такую обработку. Обработка персональных

данных будет осуществляться в соответствии с требованиями законодательства Грузии «О защите персональных данных».

з. Отсутствие конфликта обязательств: Вы заявляете и гарантируете, что исполнение обязательств, предусмотренных настоящими Условиями, не противоречит каким-либо другим договорам, соглашениям или обязательствам, которые вы могли ранее заключить с третьими лицами.

и. Санкции: Вы заявляете и гарантируете, что вы, а также ваши должностные лица, сотрудники, агенты, представители или субподрядчики (при их наличии) не подпадаете под действие каких-либо санкций, ограничений или запретов, введённых любыми государственными, международными или иными юрисдикциями. Вы также дополнительно гарантируете, что товары, груз и любые иные предметы, перевозимые в рамках настоящего соглашения, не подпадают под санкции и не связаны с каким-либо лицом, организацией, государством или территорией, находящимися под санкциями. В случае выявления факта действия санкций вы обязуетесь незамедлительно уведомить об этом SITC и предпринять все необходимые меры для немедленного закрытия декларации в системе NCTS.

7. Финансовые условия и расчеты

7.1. Стоимость услуги рассчитывается на основании настоящих Условий и Приложения №1 к соответствующему договору, заключённому между сторонами, с учётом стоимости товаров, декларируемых в системе NCTS, налогов, установленных законодательством Грузии, и товарных кодов. Стороны соглашаются, что Приложение №1 может быть обновлено SITC путём направления предварительного письменного уведомления, вступающего в силу через 3 (три) календарных дня с момента отправки такого уведомления.

7.2. Вы обязуетесь оплатить полную стоимость услуги авансом, до момента подачи транзитной декларации SITC.

7.3. Оплата может быть произведена путём перечисления соответствующей суммы на расчётный счёт SITC либо через интегрированную платёжную систему портала, на основании предоставленных вами в электронной форме данных и документов.

7.4. После полной оплаты вами суммы, SITC обязуется не позднее чем в течение 1 (одного) календарного дня (при условии, что оплата произведена в рабочее время) осуществить заполнение и подачу транзитной декларации. На основании этого вы получите право осуществлять транспортировку товаров с таможенной территории Грузии/через неё с назначением в страну — члена ЕС или СТС, либо транзит через третью страну с назначением в

страну — члена СТС, либо из третьей страны через таможенную территорию Грузии в страну — члена СТС.

7.5. Любое платежное действие или иное действие, совершённое уполномоченным представителем SITC от вашего имени, будет рассматриваться как выполненное вами лично и влечёт за собой вашу полную ответственность. Вы несёте полную ответственность за все действия такого уполномоченного представителя так, как если бы они были совершены вами лично.

7.6. Расчёты между сторонами осуществляются в национальной валюте Грузии — лари, по официальному обменному курсу, установленному Национальным банком Грузии на дату платежа.

7.7. В случае если вы или уполномоченное вами лицо не произведёте полную и/или своевременную оплату стоимости услуг в порядке, установленном настоящими условиями, SITC имеет право немедленно, без какого-либо дополнительного уведомления и ответственности:

7.7.1. Приостановить оказание любых услуг, предусмотренных настоящими условиями/договором, включая уже начатые операции, до полного получения оплаты и/или

7.7.2. Аннулировать уже оформленную транзитную декларацию, в результате чего вы утрачиваете право осуществлять перевозку товаров на основании данной декларации;

7.7.3. Требовать уплаты пени за каждый день просрочки в размере 0,1% от суммы задолженности, в порядке, установленном законодательством Грузии;

7.7.4. Применять любые меры, предусмотренные законодательством Грузии и/или настоящими условиями/договором.

7.8. Вы полностью несете ответственность за любой ущерб, штрафы или расходы, возникшие вследствие нарушения вами обязательств по оплате и/или приостановления или отмены оказания услуг со стороны SITC.

8. Ответственность Пользователя:

8.1. Вы берете на себя полную финансовую и юридическую ответственность и обязуетесь возместить, защитить и освободить SITC от любой ответственности за любой ущерб, убытки (прямые и косвенные), расходы (включая судебные, адвокатские и административные расходы), штрафы, пени, финансовые санкции, таможенные сборы (включая импортные

пошлины), комиссии и/или любые другие платежи или требования, возникшие или оплаченные SITC в связи с претензиями, спорами или убытками, обусловленными следующими причинами:

а. полным или частичным невыполнением или ненадлежащим выполнением вами настоящих условий;

б. умышленными, небрежными действиями/бездействием или халатностью с вашей стороны или со стороны лиц, находящихся под вашим контролем;

в. Невыполнение вами требований или обязательств, предусмотренных законодательством Грузии или любой другой страны (в том числе таможенным, налоговым законодательством или режимом санкций);

г. Предоставление вами неточной, неполной, ложной или фальсифицированной информации;

д. Таможенные обязательства, возникающие из декларации, зарегистрированной в рамках транзита NCTS, и/или связанные с ней товары, а также любое нарушение процедуры NCTS;

е. Преднамеренная или случайная гибель, потеря, повреждение, кража товара во время транспортировки, а также невыполнение или ненадлежащее выполнение требований к транспортировке;

ж. Любые требования, споры или процессы, инициированные третьими лицами, включая государственные органы, вызванные действиями/бездействиями, предусмотренными подпунктами «а» — «е»;

з. Приведение в действие гарантии, предоставленной SITC в вашу пользу, и любые платежи SITC государственным или таможенным органам, возникшие на основании гарантии SITC по декларированному вами товару или операции. При этом любые финансовые обязательства, возникшие в результате нарушения процедуры NCTS по вине вас или лиц, находящихся под вашим контролем (включая предоставление неточной информации в декларации, исчезновение/потерю/повреждение товара, невыполнение таможенных обязательств), такие как, но не ограничиваясь, импортные пошлины, таможенные сборы, штрафы и пени, полностью и безоговорочно возлагаются на вас. Вы обязаны незамедлительно возместить SITC любые суммы, уплаченные в связи с этими обязательствами.

Объем ущерба рассчитывается на основании фактических убытков SITC.

8.2. В случае нарушения срока закрытия транзитной декларации, установленного настоящими условиями, или невыполнения обязанности по её закрытию, вы несёте ответственность перед

SITC за возмещение всех расходов и убытков, возникших вследствие просрочки. Кроме того, вы обязаны выплатить SITC штраф в размере 0,1% от стоимости услуги за каждый день просрочки.

8.3. Возмещение убытков не освобождает вас от исполнения обязательств, предусмотренных настоящими условиями, включая выполнение любых финансовых обязательств.

8.4. SITC не несет ответственности за потерю, повреждение, содержание, стоимость, коды, наименование, количество, вес, невозможность доставки или иные вопросы, если они не вызваны умышленными действиями или грубой небрежностью SITC при заполнении и подаче NCTS декларации. Ответственность SITC ограничивается корректным и своевременным выполнением услуг на основании предоставленных пользователем данных. SITC не отвечает за ущерб, вызванный:

а. предоставлением вами неточной, неполной или ложной информации;

б. нарушением законодательства Грузии или других стран;

в. задержками, ошибками и убытками, вызванными системой NCTS, таможенными органами или третьими лицами (включая транспортные компании), если они не вызваны умышленными действиями или грубой небрежностью SITC.

9. Мониторинг и хранение данных

9.1. SITC оставляет за собой право сохранять предоставленные пользователем данные и информацию об использовании веб-сайта на защищённых серверах в соответствии с законодательством Грузии с целью улучшения сервиса, обеспечения безопасности и выполнения юридических требований.

10. Коммуникация между сторонами

10.1. Любое официальное уведомление или переписка между сторонами, касающиеся настоящих условий (далее — «Уведомление»), должны быть оформлены в письменной форме.

10.2. Уведомление считается надлежащим образом доставленным, если:

10.2.1. оно вручено лично получающей стороне;

10.2.2 отправлено заказным письмом или через признанную курьерскую службу (например, DHL, FedEx, UPS) на адрес получающей стороны, указанный в настоящих условиях (или на иной согласованный адрес);

10.2.3. отправлено по электронной почте на адрес, указанный на веб-сайте или в настоящих условиях, при условии получения отправителем подтверждения о доставке электронной почты или письменного подтверждения получения от адресата.

10.3. Письменное уведомление считается полученным:

10.3.1. случае личной передачи — в день передачи;

10.3.2. В случае отправки заказным письмом или курьерской службой — по истечении 3 (трёх) календарных дней после отправки для внутренних отправок или 7 (семи) календарных дней для международных, либо в дату, указанную в документе, подтверждающем получение, в зависимости от того, что наступит раньше;

10.3.3. В случае отправки электронной почтой — в день отправки при наличии подтверждения о получении письма или письменного подтверждения от адресата, при условии, что письмо отправлено в рабочие часы. Если отправлено в нерабочее время, уведомление считается полученным в начале следующего рабочего дня.

10.4. Местом для взаимодействия между сторонами считаются адреса и контактные данные, указанные на веб-сайте или определённые настоящими условиями (либо иные согласованные стороны адреса/контакты, о которых одна сторона письменно уведомила другую). Каждая сторона обязана своевременно (не позднее чем в течение 3 (трёх) рабочих дней) уведомлять другую сторону в письменной форме о любых изменениях этих адресов или контактных данных. В противном случае взаимодействие, осуществлённое по последнему известному адресу/контактам стороны, считается должным образом осуществлённым.

11. Конфиденциальность

11.1. Для целей настоящих условий «Конфиденциальная информация» означает любую информацию, включая техническую, финансовую, коммерческую, операционную, маркетинговую, юридическую или иную информацию, связанную с деятельностью сторон, клиентами, поставщиками, сотрудниками, операциями, продуктами, услугами, ценами, стратегиями, бизнес-планами или данными, которая в период действия настоящих условий или после их прекращения была передана или предоставлена одной стороной («Раскрывающая сторона») другой стороне («Получающая сторона») либо о которой Получающая сторона узнала в связи с исполнением настоящих условий. Конфиденциальной информацией считается информация вне зависимости от её формы (письменной, устной, электронной, визуальной) и способа раскрытия.

11.2. Стороны обязуются как в период действия настоящих условий, так и после прекращения/расторжения отношений сохранять и защищать любую конфиденциальную информацию, полученную от другой стороны или ставшую известной в связи с исполнением настоящих условий. Каждая сторона обязуется использовать конфиденциальную информацию исключительно для выполнения обязательств по настоящим условиям и не раскрывать её и не передавать третьим лицам без предварительного письменного согласия другой стороны, за исключением случаев, предусмотренных настоящим пунктом.

11.3. Ограничения по конфиденциальности, указанные выше, не распространяются на информацию или её раскрытие в следующих случаях::

11.3.1. информация, которая до её раскрытия Раскрывающей стороной была известна Получающей стороне без нарушения законодательства;

11.3.2. информация, раскрытие которой обязательно в соответствии с действующим законодательством Грузии и/или компетентными органами юрисдикции, судебными (включая арбитражные суды), регулирующими или административными органами (в том числе для реализации прав одной из сторон в судебном порядке). В таком случае Раскрывающая сторона обязана, в пределах, разрешённых законом, заранее уведомить другую сторону о таком требовании;

11.3.3. информация, которая может быть получена из других публично доступных источников без нарушения обязательств Раскрывающей стороны;

11.3.4. информация, раскрытие которой происходит по письменному согласию сторон;

11.3.5. информация, раскрытие которой необходимо SITC для выполнения обязательств по настоящим условиям и/или ведения своей деятельности перед дочерними компаниями, сотрудниками дочерних компаний, консультантами, аудиторами, юристами, банками или другими необходимыми третьими лицами, при условии, что такие лица обязуются сохранять конфиденциальность данной информации в рамках своей деятельности.

11.4. Сторона, нарушающая обязательства по конфиденциальности, предусмотренные настоящим пунктом, несет ответственность за полное возмещение убытков (ущерба), причиненных другой стороне, в соответствии с действующим законодательством Грузии и настоящими условиями.

11.5. Обязательства по конфиденциальности остаются в силе на неопределённый срок, включая период после окончания или прекращения действия настоящих условий.

12. Претензии и споры

12.1. Любые претензии стороны могут предъявлять друг другу в письменной и/или устной форме. Получатель претензии обязан в течение 15 (пятнадцати) календарных дней с момента получения полностью или частично удовлетворить предъявленную претензию либо письменно и/или устно уведомить другую сторону об отказе в её удовлетворении.

12.2. Любые споры, возникающие из настоящих условий (в том числе касающиеся их существования, толкования, исполнения, исполнения решения и/или действительности/недействительности), разрешаются путем переговоров. В случае невозможности разрешения спора стороны обращаются в суды Грузии с применением действующего законодательства.

13. Заключительные положения

13.1. Стороны подтверждают, что содержание настоящих условий точно и полностью отражает их волю, и что выражение их воли произошло на основе разумного понимания содержания условий, а не исключительно исходя из буквального толкования.

13.2. Любое и каждое право, предоставляемое стороне вследствие полного или частичного нарушения другой стороной настоящих условий и/или действующего законодательства, является дополнительным и не исключает иных прав, предоставленных условиями и/или действующим законодательством.

13.3. Недействительность какого-либо положения, пункта и/или подпункта настоящих условий не повлечет за собой недействительность всего документа или других его положений, пунктов и/или подпунктов. Взамен недействительных положений применяются такие положения, которые максимально способствуют достижению целей, предусмотренных настоящими условиями (включая недействительные положения).

13.4. Настоящие условия, вместе с вытекающими из них правами и обязанностями, распространяются и являются обязательными для правопреемников, наследников и/или правовых преемников сторон, если иное не предусмотрено настоящими условиями и/или действующим законодательством.

13.5. Ни одна из сторон не имеет права без предварительного письменного согласия другой стороны передавать или уступать третьему лицу какие-либо обязанности или права, вытекающие из настоящих условий. Отказ другой стороны исключает возможность совершения любого из вышеуказанных действий и/или сделок, а любое действие и/или сделка, совершённые с нарушением данного правила, считаются ничтожными и не порождают

юридических последствий, за исключением случаев, прямо предусмотренных действующим законодательством.

13.6. Настоящие условия толкуются и регулируются в соответствии с законодательством Грузии. По вопросам, не урегулированным настоящими условиями, стороны руководствуются соответствующими нормами законодательства или дополнительными соглашениями сторон.

Контактная информация:

ООО «Стиил Интернэшнл Трейдинг Компани»

И/Н: 405254692

Адрес: г. Тбилиси, район Дидубе, проспект Давида Агмашенебели, дом 150

Эл. почта: ncts@sitc.ge

Тел: [+995 032 219 68 98](tel:+9950322196898)